

## INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH:

*La vita di sanc: ai 12 de lugio recordunse l'abat San Jan Gualbert, che ti à pordenè al assassin de so frè. Dedò él jù te convènt di beneditins y à laurè sù vita por defène l'onur dla Dlijia, ferì dala coruziun dl vèscò da Firenze y da n abat beneditin, porchèl àl messè s'en sciampé te na valada dl Arno, olach'al à fat costruì n convènt. L'ann 1073 él mort y a sù abac àl dit denant che morì : » canche ès da lité n abat, chiride fora le plò umil, le plò scèmpl y le plò mortifiché ». Chèsc è propri le profil se sù anima.*

**Ministranc – ringraziament :** n gran giulan da pert di ministranc a Siur Andreas pur la bela gita che al à organisé l'ultima jòbia. A Siur Andreas HIP HIP HURRA.

**I Stödafüch dl raiun Alta Badia** invièia duc i mituns y mitans dl post, dai 7 ai 12 agn, ala manifestaziun "Nos mituns, por n dé pro i Stödafüch", in sabeda ai 14.07. Post de incuntada é dales 9:00 dan l'magasin di stödafüch de vigni paisc, da olache ai gnarà acompagnà cina a Corvara. Chilò saral de vigni sort de jüc y cosses interessantes da odèi, imparan insciö da conèsce l'monn dla proteziun zivila. Dales 15:00 gnarà spo duc indò de revers a ciasa cina pro magasin de vigni paisc. Por la marèna gnaral ince fistidié. Sce l'tèmp é malsigü gnaral tut la dezijiun in chël dé dadoman sce tignì la manifestaziun o nia. Mituns y mitans dl post é dèr bel invia da tó pert!

**Olimpiades di Ministranc:** la Schira Jonila Val Badia organisèia en colaboraziun cun l' Sorvisc ai Jogn les OLIMPIADES DI MINISTRANC la domènia ai 15.07.2018 a La Ila tl éiamp dl sport. I metun man dales 08:30 cun na entrada cun duc i ministranc. Dales 09:00 el la Santa Mèssa, dedò jüt por duc i ministranc dla valada y i stlujun jö cun la premiaziun. Entrada y marèna debann por i ministranc che tol pert ales disciplines.

**La biblioteca Sas dla Crusc** invièia a Calfosch in lünesc ai 9 de messé dales 15:00 a n domisdé cun stories, pastelné y jüc por mitans y mituns!

**Udiènza dla defensuria zivica** Gabriele Morandèl o de sùta colaboradèssa Verena Crazzolarà, n vèndres ai 13 de messé 2018, dales 14.30 – 16.00, a San Martin te Ciasa de Comun. Informaziun y prenotaziun al tel. 0471 946020.

**Incontro con Maria SS. – Madre del Buon Consiglio:** in sabeda, ai 14 de lugio 2018 a La Pli de Mareo. Tratan le dé saràl ince la poscibilitè da se confessé. Programma: 14.30 Programma di diapositive a colori sulla storia di Fatima; 15.00 Processione d'entrata con la statua della Madonna di Fatima. Incoronazione; 15.30 Esposizione del SS.mo Sacramento . Misteri Gaudiosi. 16.30 Intervallo e momento d'incontro; 17.00 Vespri. Benedizione Eucaristica. Imposizione Scapolari e Medaglie miracolose; 18.00 S.Messa solenne. Consacrazione della comunità parrocchiale all'Immacolata. 19.15 Processione pubblica con la Madonna di Fatima.

*Düt l bun a chi che à complì y complèsc i agn de lugio*

**Corvara:** Rosalia Dalponte che nen complèsc 93 ai 21  
Davide Alfarei che nen complèsc 85 ai 17  
Anna Maria Zingerle che nen complèsc 82 ai 09  
Otilia Pezzedi che nen complèsc 80 ai 21  
Maria Maddalena Pezzedi che nen complèsc 80 ai 21  
**Calfosch:** Anna Glira che nen complèsc 91 ai 31  
Anna Maria De Giovanni che nen complèsc 88 ai 12  
Francesco Kastlunger che nen complèsc 82 ai 14  
Milio Costner che nen complèsc 80 ai 29



# Plata dla Ploania

UNITÉ PASTORALA

## Corvara

S. Tarina y Cör de Gejú

## Calfosch

San Vighile y S. Michìl

Ploan: Siur Andreas Perathoner  
Calonia Corvara: 0471/836134  
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz



www.unitepastorala.org

Ann "B" 08.07.2018 – 15.07.2018 XIV Domènia dl'ann n. 32



*Gesù non è  
solo un amico.  
Egli è anche  
un maestro  
di verità e di vita.  
Ci indica la via  
che porta  
alla felicità.  
(Papa Francesco)*

**Was** Jesus den Menschen zu erzählen hat, ist für viele bittere Madizin.  
Aber sie ist heilsam und tut not.

## S. Mësses a Corvara

- 08.07.2018** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XIV. Dumënia dl'ann**  
*Merch 6,1b-6* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa ad intenziun dla fam. Rottonara – Kostner.  
S.Mëssa pur def.to Sepl Miribung.  
S.Mëssa pur def.to Domenico Pinter.  
18,30 S.Mëssa pur def.ta Lina Pezzei.  
S.Mëssa pur def.to Mìlio Dapunt.  
S.Mëssa pur ringraziamënt pur def.to Siur Heinrich Videsott  
in onur de S.Ujöp da Oies.  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Emilia Pitscheider.  
S.Mëssa pur def.to Cesare.
- 09.07.2018** **Lünesc – Lunedì – Montag**  
18,30 S.Mëssa pur def.ti Pepi, Otto y Edi Adang.  
S.Mëssa in onur dl Spirit Sant.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Albert Sorà.
- 12.07.2018** **Jöbia – Giovedì - Donnerstag**  
18,30 S.Mëssa pur def .ti Alessandro y Ernestina Grasselli.  
S.Mëssa pur def.ti dla fam. Pezzei.
- 13.07.2018** **Vëindres – Venerdì - Freitag**  
18,30 S.Mëssa pur def.ta Maria Manfé.  
S.Mëssa pur def.ti Pitscheider.
- 14.07.2018** **Sabeda – Sabato – Samstag**  
18,30 PRÜMA S.Mëssa dla XV. Dumënia dl'ann:  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Siur Fonjo Clara.  
S.Mëssa pur def.to Rudi Granruaz.  
S.Mëssa pur def.to Giovanni Dapunt.
- 15.07.2018** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XV. Dumënia dl'ann**  
*Merch 6,7-13* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa ad intenziun de Enrico Bassot.  
S.Mëssa pur def.ti Rosina y Sepl Pescosta.  
18,30 S.Mëssa in onur de S.Maria.  
S.Mëssa ad intenziun dla fam. Pezzei, Col Alt.  
S.Mëssa pur def.ti Norbert y Martin Planatscher.

**Siur Andreas é in vacanza:** l'edema dai 09 ai 14 de lugio. Por cajo de bujëgn telefoné a Siur Degan al nr. 347-9094532.



**Olimpiadi di ministranc:** ai 15 de lugio dales 08.00 éi da se prejentè tl ciamp dl sport a La Ila. Dales 9.00 éi la S.Mëssa. An ruvarà i jüc por les 17.00. Chi che à tēmp déss gnì a fa l tifo.

## S. Mësses a Calfosch

- 08.07.2018** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XIV. Dumënia dl'ann**  
*Merch 6,1b-6* 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Siur Fonjo Clara.  
S.Mëssa pur def.ti Mario y Elda Grasso.  
S.Mëssa pur def.to Christian Schrott.  
S.Mëssa pur def.to Giovanni Oberbacher.
- 10.07.2018** **Mertesc – Martedì – Dienstag**  
17,00 S.Mëssa pur def.ti Giovanni y Maria Schrott.  
S.Mëssa pur def.ti Sepl y Tarina Alfreider.
- 11.07.2018** **Mercui – Mercoledì – Mittwoch**  
17,00 S.Mëssa pur def.to Maria Mersa de Jocl.  
S.Mëssa pur def.ti Sepl, Maria y Alfred Mersa.
- 14.07.2018** **Sabeda – Sabato – Samstag**  
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla XV. Dumënia dl'ann:  
S.Mëssa pur def.ti Ludwig y Maria Alfarei.  
S.Mëssa pur def.to Siur Heinrich Videsott pur ringraziamënt.  
S.Mëssa pur vís y def.ti dla fam. Posch – Pescosta, Hotel Sport.  
S.Mëssa pur def.ti Martha y Thomas Kostner.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Paolo Oberbacher, Marciun.
- 15.07.2018** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XV. Dumënia dl'ann**  
*Merch 6,7-13* 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.to Claudio Declara.  
S.Mëssa pur def.ti Robert y Rosa Oberbacher.  
S.Mëssa pur def.ti Giovanni, Maria y Helga.  
S.Mëssa pur def.to Giuvani Costa.  
17,00 S.Mëssa pur def.to Franz Mersa, Sorà.  
S.Mëssa pur les animes plö arbandonades.

**I ciantarins da Calfosch:** præia do Torten pur la festa alalergia che ai mët a jì in la dumënia, ai 29 de lugio 2018. Les Torten po' gnì portades in chëla dumënia danmisdé te pineta. Por informaziuns præibel telefonè ala Erica al nr. 0471 - 836031.

**Siur Andreas é in vacanza:** l'edema dai 09 ai 14 de lugio. Por cajo de bujëgn telefoné a Siur Degan al nr. 347-9094532.



**Olimpiadi di ministranc:** ai 15 de lugio dales 08.00 éi da se prejentè tl ciamp dl sport a La Ila. Dales 9.00 éi la s.mëssa. An ruvarà i jüc por les 17.00. Chi che à tēmp déss gnì a fa l tifo.